



EUROPOS PARLAMENTAS

2009 - 2014

Užsienio reikalų komitetas

2011/0177(APP)

21.9.2012

NUOMONĖ

Užsienio reikalų komiteto

pateikta Biudžeto komitetui

dėl preliminarus pranešimo siekiant teigiamos 2014–2020 m. daugiametės finansinės programos patvirtinimo procedūros baigties
(COM(2011)0398 – C7 – 2011/0177(APP))

Nuomonės referentė: Marietta Giannakou

PA_NonLeg_Interim

PASIŪLYMAI

Užsienio reikalų komitetas ragina atsakingą Biudžeto komitetą į savo pranešimą įtraukti šiuos pasiūlymus:

1. primena, kad įgyvendinant 2007–2013 m. daugiametę finansinę programą (DFP) Sąjungos biudžeto 4 kategorija turėjo būti dažnai koreguojama tiek dėl per daug riboto biudžeto, tiek dėl to, kad 4 kategorijoje trūko lankstumo reaguojant į netikėtas situacijas; pakartoja savo nuostatą, kad Sutartyje dėl Europos Sąjungos veikimo nustačius naujas atsakomybės sritis reikalingas tinkamas papildomas finansavimas, palyginti su 2007–2013 m. DFP, kad Sąjunga galėtų atlikti savo pasaulinio veikėjo vaidmenį, laikydamasi jau prisiimtų įsipareigojimų; pabrėžia, kad ES parama papildo valstybių narių skiriamą paramą ir kad ji skatina valstybės nares imtis veiksmų tuose regionuose, kuriuose neteikiama dvišalė parama; ypač remia Komisijos pasiūlytas procedūras, skirtas bendram programavimui, pagal kurį veiksmų imasi valstybės narės ir ES, stiprinti;
2. šiuo klausimu laikosi nuomonės, kad Komisijos pasiūlyme dėl asignavimų 4 kategorijai suteikimo atsispindi tokie patys Europos Parlamentui susirūpinimą keliantys klausimai, kaip ir 2011 m. birželio 8 d. rezoliucijoje¹, ir Sąjungos išorės veiksmų realūs poreikiai; palankiai vertina tai, ką šis pasiūlymas reiškia visiems Sąjungos partnerėms – tiek Sąjungos paramą gaunančioms šalims, tiek kitoms šalims, kurios ją teikia; tačiau pažymi, kad Komisijos pasiūlyme nustatytas visiškas minimumas, skirtas valstybių ir vyriausybių vadovų patvirtintiems ir Lisabonos sutartyje numatytiems ES tikslams įgyvendinti; tikisi, kad Taryba, jei ji negali visiškai pritarti Komisijos pasiūlymui, aiškiai nurodys ir pagrįs, kurių prioritetų arba projektų reikėtų atsisakyti arba sumažinti svarbą, nepaisant įrodytos jų pridėtinės vertės Europai;
3. vis dėlto pakartoja labai tvirtą įsitikinimą, kad didesnis visos DFP biudžetinis lankstumas, kuris, visų šalių nuomone, yra būtinas, 4 kategorijos atveju yra itin svarbus; ragina Komisiją prireikus siūlyti specialiąsias taisykles šiai biudžeto kategorijai, kad būtų užtikrintas aktyvesnis reagavimas į krizes ir situacijas, kurių neįmanoma iš anksto numatyti, visapusiškai paisant biudžeto institucijų prioritetų; be to, atsižvelgia į tai, kad Komisija kiekvienoje daugiametėje programoje siūlė sustiprintus mechanizmus, kad sudarytų galimybes ES savo finansavimą pritaikyti prie politinių poreikių ir apribojimų;
4. dar kartą ragina nustatyti tinkamą tvarką siekiant perskirstyti finansinių metų pabaigoje nepanaudotas 4 kategorijos lėšas; be to, mano, kad Parlamento pritarimas pasiūlymui dėl Tarybos reglamento dėl 2014–2020 m. DFP turėtų priklausyti, *inter alia*, nuo Tarybos pritarimo Komisijos pasiūlymams dėl pagal finansines priemones gautų pajamų ir susigrąžintų lėšų pakartotinio panaudojimo; palankiai vertina Komisijos pasiūlymą išorės santykių srityje labiau naudotis novatoriškomis finansavimo priemonėmis bendradarbiaujant su daugiau įvairių atitinkamų organizacijų ir finansų įstaigų;
5. dar kartą teigia, kad pritaria visoms 2014–2020 m. laikotarpiui pasiūlytomis Sąjungos

¹ Tos dienos Priimti tekstai, P7_TA(2011)0266, Europos Parlamento rezoliucija dėl investicijų į ateitį. Naujoji daugiametė finansinė programa (DFP), skirta konkurencingai, tvariai ir integracinei Europai.

išorės veiksmų įgyvendinimo priemonėms¹, ypač kaimynystės priemonei; pabrėžia, kad reikėtų išlaikyti tinkamą pusiausvyrą tarp pagalbos rytinėms ir pietinėms kaimyninėms šalims, taip pat reikėtų atsižvelgti į pagalbą gaunančių šalių rezultatus; palankiai vertina naują partnerystės priemonę, kuri laikoma nauja bendradarbiavimo su Europos Sąjungai strategiškai svarbiomis šalimis forma;

6. taip pat pakartoja, kad remia Europos investicijų banko ir Europos rekonstrukcijos ir plėtros banko pastangas užsitikrinti ES garantijas, skirtas finansiniam bendradarbiavimui su kaimyninėmis šalimis, ypač mažosioms ir vidutinėms įmonėms finansuoti ir mikrokreditams teikti;
7. mano, kad šalis kandidatėms ir potencialioms šalims kandidatėms, taip pat kitoms paramos gavėjoms ir šalims partnerėms turėtų būti sudarytos geresnės sąlygos prisitaikyti prie teikiamos finansinės paramos; iš tiesų yra įsitikinęs, kad Sąjungos fiskalinės priemonės turi atitikti ritmą ir faktinę pažangą, taikant „daugiau už daugiau“ principą ir atsižvelgiant į Sąjungos pajėgumą priimti naujas šalis; pabrėžia, kad principo „daugiau už daugiau“ taikymas šalims, kurios nesilaiko įsipareigojimų, reiškia, kad paramos bus skiriama mažiau;
8. primena, kad ES atsakinga už tai, kad būtų skatinamas saugumas pasaulyje, demokratijos ir teisinės valstybės principų laikymasis, tvarus ir integracinis ekonominis vystymasis; tvirtai pabrėžia ES daugiamečių programų, pavyzdžiui, stabilumo priemonės ir žmogaus teisių rėmimo priemonės, pridėtinę vertę šiuo požiūriu; taip pat pabrėžia, kad visos ES išorės veiksmų programos turėtų būti labiau prieinamos pilietinėms visuomenėms, socialiniams partneriams ir regionų valdžios institucijoms siekiant skatinti jų dalyvavimą ir atsakomybę;
9. tvirtai įsitikinęs, kad būtina išlaikyti neatidėliotinos pagalbos rezervą, kuris, kaip įrodyta, ypač veiksmingas tokios formos, kokia yra dabar, kaip neprogramuojamas rezervas, galintis viršyti 2014–2020 m. DFP nurodytas didžiausias sumas, ir į jį skirti daug lėšų, kad būtų sudaryta galimybė Sąjungai greitai ir kiekvieną kartą prireikus sutelktai reaguoti į nenumatytus poreikius ir į neplanuotas krizes; palankiai vertina Komisijos pasiūlymą padidinti jo finansavimą iki 350 mln. EUR (2011 m. kainomis) ir leisti jį naudoti pagal n + 1 metų procedūrą, nes tai teigiamas žingsnis reikiama linkme; pabrėžia, kad neatidėliotinos pagalbos rezervą integravus į 4 kategoriją, kaip siūlo kai kurios valstybės narės, kyla pavojus, jog sumažės bendras ES išorės veiksmų finansavimas;
10. mano, kad siekiant ES užsienio politikos efektyvumo labai svarbu, jog Europos išorės veiksmų tarnybai būtų skiriama pakankami ištekliai, kad ji galėtų įgyvendinti vis daugiau jai patikimų užduočių; vis dėlto šiuo klausimu pabrėžia, kad minėtieji ištekliai turėtų būti naudojami kuo veiksmingesniu būdu, įskaitant labiau suderintą darbuotojų struktūrą.

¹ Europos kaimynystės priemonė, pasirengimo narystei pagalbos priemonė, stabilumo priemonė, partnerystės priemonė, vystomojo bendradarbiavimo priemonė, Europos demokratijos ir žmogaus teisių rėmimo priemonė, bendra užsienio ir saugumo politika, humanitarinės pagalbos priemonė, Europos civilinės saugos priemonė, makroekonominė parama, Europos išorės veiksmų garantijų fondas.

GALUTINIO BALSAVIMO KOMITETE REZULTATAI

Priėmimo data	20.9.2012
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 60 -: 4 0: 1
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Franziska Katharina Brantner, Elmar Brok, Jerzy Buzek, Tarja Cronberg, Arnaud Danjean, Mário David, Michael Gahler, Marietta Giannakou, Ana Gomes, Andrzej Grzyb, Liisa Jaakonsaari, Jelko Kacin, Ioannis Kasoulides, Nicole Kiil-Nielsen, Evgeni Kirilov, Maria Eleni Koppa, Paweł Robert Kowal, Eduard Kukan, Vytautas Landsbergis, Krzysztof Lisek, Sabine Lössing, Ulrike Lunacek, Francisco José Millán Mon, María Muñiz De Urquiza, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Norica Nicolai, Pier Antonio Panzeri, Ioan Mircea Pașcu, Alojz Peterle, Bernd Posselt, Hans-Gert Pöttering, Cristian Dan Preda, Libor Rouček, Tokia Saïfi, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Nikolaos Salavrakos, Jacek Saryusz-Wolski, György Schöpflin, Werner Schulz, Marek Siwiec, Sophocles Sophocleous, Laurence J.A.J. Stassen, Charles Tannock, Inese Vaidere, Johannes Cornelis van Baalen, Geoffrey Van Orden, Sir Graham Watson, Boris Zala
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)	Laima Liucija Andrikienė, Elena Băsescu, Marije Cornelissen, Jacek Protasiewicz, Teresa Riera Madurell, Carmen Romero López, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Alf Svensson, Indrek Tarand, Traian Ungureanu, Ivo Vajgl, Luis Yáñez-Barnuevo García, Joachim Zeller, Janusz Władysław Zemke
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai) (187 straipsnio 2 dalis)	Maria Badia i Cutchet, Ivare Padar